Cap. 19 Zombi de clase S de Apocalipsis 19

Episodio 19

Soy un Caster, ¿sabes? La gente que trabaja en la central eléctrica parecía muy ocupada, y creo que puedo ser de ayuda. El Gremio Jaeil sufrió por mi culpa. Quiero ser útil.

Te ayudamos porque queríamos. Lo mismo ocurre con tus otros hermanos y hermanas. No tienes por qué sentirte agobiado ni obligado a trabajar, Junyoung.

Dijo Yeonhee con expresión preocupada. Estuve de acuerdo. No era una situación en la que pudiera jugar por su juventud, pero quería que descansara un poco más después de todas las dificultades que había pasado. Sin embargo, Junyoung negó con la cabeza rápidamente.

¡No digo que me obliguen! De verdad quiero ayudar, no porque tenga que hacerlo. Y...

El chico, que había estado hablando con tono nervioso, dudó y se detuvo. Pero el silencio duró poco. Junyoung continuó rápidamente: «La central eléctrica fue el último lugar donde estuve con mi hermano, así que a veces me dan ganas de ir».

Una leve sonrisa apareció en el rostro de Junyoung mientras hablaba.

Había pensado que la central eléctrica sería un lugar aterrador para Junyoung. Fue allí donde perdió a su hermano más preciado y tuvo que soportar mucho tiempo solo entre zombis. Pero Junyoung era un niño mucho más fuerte de lo que creía.

Puedes irte si quieres, Junyoung. Pero prométeme que nos dirás si te sientes cansado y necesitas un descanso.

—Ah, pero puede que el equipo de energía no te deje ir. ¿Nos avisarás si eso pasa?

Añadí en broma las amables palabras de Yeonhee. El chico sonrió alegremente y asintió.

"Entonces le haré saber al equipo de energía que Junyoung puede quedarse con ellos".

Sí, lo recibirán con los brazos abiertos. Deben estar desesperados por cualquier ayuda que puedan conseguir.



Las palabras de Kim Sunghyun fueron confirmadas por el asentimiento de Ki Yoo-sung, y el futuro de Junyoung quedó decidido. La reunión finalmente terminó, y Yoon Jinwoo y Nari fueron los primeros en salir corriendo de la sala de operaciones.

Kim Sunghyun se llevó a Junyoung con él, diciendo que lo presentaría al equipo de energía, y Ki Yoo-sung también salió de la sala con paso tranquilo. Me estiré y me levanté de mi asiento.

"Eunha."

"¿Eh?"

Fue la voz de Yeonhee la que me detuvo cuando estaba a punto de salir de la sala de operaciones. Al girarme, vi un atisbo de timidez en su rostro sonriente.

"Gracias."

"¿Por qué me agradeces de repente?"

Fue un gracias que no pude entender.

"Cuando fuimos al gremio Jaeil, me sentí un poco extraño, ¿no?"

No conocía muy bien a Yeonhee, pero era cierto que en aquel entonces era diferente. Normalmente no intervenía ni expresaba su opinión mientras los maestros del gremio hablaban.

Sin embargo, no entendía por qué lo mencionaba ahora. No sabía qué relación tenía con su repentino agradecimiento.

Mientras permanecía en silencio, sin saber cómo responder, Yeonhee continuó con naturalidad: «Me separaron de mi hermano menor cuando tenía más o menos la edad de Junyoung. Por eso, suelo emocionarme cuando estoy con niños de esa edad. Mi hermano tenía diez años, así que era un poco menor que Junyoung, pero Junyoung parece mucho menor de lo que es».

Su rostro se veía un poco melancólico mientras hablaba en voz baja. Yo era un adolescente cuando empezaron las fugas de mazmorras. Yeonhee tenía más o menos mi edad, así que si su hermano tenía diez años por aquel entonces, debió ser más o menos al mismo tiempo que perdí a mis padres.

Aunque Yeonhee no lo dijo explícitamente, supuse fácilmente que "separados" no significaba simplemente que vivían separados. Debió darse cuenta de que lo entendía, al no hacer más preguntas.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

La experiencia de perder a un familiar se había vuelto demasiado común. Si había algo positivo en ello, era que todos podían empatizar con ese dolor.

Casi causo problemas en el gremio por mi comportamiento emocional. Sinceramente, me da pena el maestro del gremio, pero no creo que me hubiera arrepentido ni aunque las cosas hubieran salido mal. Junyoung es demasiado joven para que lo sometan a una conversación donde estén regateando por él.

Tienes razón. Yo también creo que hiciste lo correcto.

Lo que Junyoung, quien temblaba, necesitaba no era un trato ni una negociación, sino a alguien que se preocupara por sus sentimientos. Y Yeonhee incluso se había ofrecido a cubrir todos los gastos. No era algo que pudiera haber dicho por pura rectitud.

Yeonhee asintió levemente ante mis palabras; su rostro reflejaba una mezcla de disculpa y convicción. Sentí que había vislumbrado la fuerza interior que se escondía tras su aparente dulzura.

"Pero gracias por evitar que eso sucediera".

"Ah."

Sólo entonces el "gracias" de Yeonhee y los acontecimientos de ayer conectaron en mi mente.

"No fue nada, realmente."

Aparté la mirada, sintiéndome incómoda ante aquella atmósfera desconocida y reconfortante. Yeonhee rió suavemente, encontrando mi reacción divertida.

Y es un poco extraño que te agradezca esto, pero gracias por resolver el problema de Junyoung. Solo podía pensar en pagar y llevármelo, pero a Junyoung no le habría sentado bien. Y a mí también me habría molestado. Así que gracias por hacerme sentir tranquila. Supongo que es justo que esté agradecida, ¿no?

Yeonhee terminó su explicación y salió primero de la sala de operaciones. Sentí un extraño hormiqueo por todo el cuerpo, pero no era desagradable.

'Hermanos.'

Junyoung, quien fue a la central eléctrica porque fue el último lugar donde estuvo con su hermano. Yeonhee, quien todavía se emocionaba al ver niños de la edad de su hermano cuando se separaron. Como hijo único, era una emoción que no podía comprender. O mejor dicho...



'Yo también tuve algo parecido con mis hermanos'.

Fue cuando aún me consideraban un valioso Despertador Sanador y vivía en el laboratorio, antes de que se revelaran mis habilidades. Había bastantes chicos de mi edad en el laboratorio, y como la mayoría había pasado por diversas dificultades antes de llegar allí, todos tenían personalidades fuertes. Incluyéndome a mí, claro.

Estaba entusiasmado con mi nueva vida y, al mismo tiempo, presionado para asegurar mi lugar allí. Como resultado, me provocaba con facilidad y a menudo me metía en peleas.

¿Qué? ¿Tú eres Seon Jooha y tú eres Seong Eunha? ¿Cuál de ustedes es la falsa?

Todo empezó cuando un chico con el que vivía confundió el nombre de Jooha con el mío. Fue una razón ridículamente infantil, incluso considerando nuestra edad en ese entonces.

Pero en aquel entonces, sentí que mi posición se veía amenazada solo porque alguien me confundió con ella. Probablemente le pasó lo mismo a Jooha. Al final, Jooha y yo terminamos peleándonos a muerte por un simple nombre.

En aquel entonces no sabíamos mucho de habilidades ni nada, así que solo teníamos nuestros puños, uñas y dientes, pero fue una batalla feroz. No solo los delincuentes se hicieron amigos después de pelear, porque después de eso, Jooha y yo nos hicimos amigos rápidamente.

'Ese idiota es molesto.'

—Sí, ¿quién es él para llamarnos falsos?

Por supuesto, la razón más importante por la que nos hicimos amigos fue que nos unimos para golpear al tipo que había confundido nuestros nombres.

Jooha y yo teníamos mucho en común. Ambos perdimos a nuestras familias en fugas de mazmorras, estuvimos en orfanatos antes de llegar al laboratorio, y ambos estábamos decididos a hacer algo por nosotros mismos.

Generalmente era pálida y tenía extremidades delgadas para una niña, lo que la hacía parecer frágil en comparación con sus compañeros, pero su personalidad era la más dura de todo el laboratorio.

Y ella nunca olvidaba el rencor, así que el chico que se había burlado de nosotros terminó llorando tras ser sometido a nuestro acoso mezquino pero persistente. Ese día celebramos con un refresco.



Pensándolo bien, ser huérfano y tener una personalidad dura por ello era algo común en la mayoría de los niños del laboratorio. Pero una vez que nos hicimos amigos, todas esas pequeñas cosas en común nos hicieron sentir como si fuéramos almas gemelas.

Si tuviera que decir que tengo a alguien que es como un hermano para mí, definitivamente sería Seon Jooha de aquellos días.

'Bueno, no la he visto desde que dejé el laboratorio después de que se revelaron mis habilidades.'

Ni siquiera estaba seguro de reconocer su rostro si la viera ahora. Sinceramente, no sentía el mismo cariño que Yeonhee o Junyoung. Solo esperaba que hubiera resistido y logrado algo, incluso si yo había fracasado.

"Y si quiero llegar a ser alguien, necesito descubrir qué hacer con esto".

De vuelta en mi habitación, miré la mesa. O mejor dicho, estaba mirando la preciada arma de rango A que estaba sobre la mesa.

La espada negra no solo había atravesado zombis con facilidad, sino que también había bloqueado los ataques de un mandoble enorme varias veces sin un solo rasguño. Gracias a su hoja delgada y ligera, a pesar de su alto poder de ataque, incluso yo, con mi baja Fuerza, podía blandirla con facilidad. Tras blandirla varias veces, pude apreciar plenamente su valor.

'Si tan solo pudiera usar la habilidad...'

Eso era lo que lo hacía tan frustrante. ¿Cuánto más poderosa sería esta arma si supiera la habilidad que Ki Yoo-sung ocultaba? No me correspondía decirlo, considerando que me había beneficiado de los zombis, pero en momentos como este, echaba de menos las instalaciones que se habían perdido por su culpa.

No tenía la habilidad de Evaluación, y los miembros del gremio que tenían una orden de silencio no me hablaban de ella, así que mis únicas opciones eran encontrar un tasador o usar un pergamino.

Pero todos los tasadores y comerciantes habían desaparecido. Me sentía como si estuviera atrapado en un callejón sin salida.

El Sr. Kim Sunghyun ya se negó, y Yoon Jinwoo está descartado. ¿Quizás Yeonhee o Nari me ayuden en secreto?

Eso fue lo único que se me ocurrió después de darle vueltas al asunto. No tuve más remedio que intentarlo.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

Tras tomar mi decisión, guardé la espada en mi inventario y me levanté. Cuanto antes actuara, mejor.

"Quiero ayudar, pero ni siquiera me dijo qué habilidad tiene".

Nari, quien me había saludado alegremente, respondió con un tono algo abatido. Este método fue un fracaso, pues Yeonhee ya me había dicho que ella tampoco lo sabía. ¿Acaso Kim Sunghyun y Ki Yoo-sung solo compartieron la información entre ellos después de la evaluación?

Oye, ¿qué tal si le preguntamos directamente?

"¿Eh?"

Nari, que me había estado mirando mientras me rascaba la cabeza, volvió a hablar. Sus ojos brillaban, como si hubiera encontrado una solución.

El maestro del gremio lo sabe perfectamente. ¡Vamos a preguntarle!

"Eso es lo que estoy tratando de averiguar por mi cuenta porque él no me lo dice..."

¿En serio? ¿Por qué no te lo dice? Hiciste un gran trabajo en el Gremio Jaeil, ¿verdad? Incluso les sacaste un montón de dinero. Así que quizá te lo diga si se lo preguntas ahora. ¡Si no quieres ir sola, iré contigo!

¿De verdad haría eso Ki Yoo-sung? No me lo imaginaba tan contento con el dinero que ganaba como para acceder a mi petición. Pero era cierto que no tenía otra opción.

"Entonces vámonos..."

Tomé la decisión a regañadientes y salí de la habitación, arrastrando los pies. Los alegres pasos de Nari me siguieron.

